

12. septembril 2005 esitatud hagi — Vandaele versus Euroopa Ühenduste Komisjon

(Kohtuasi T-355/05)

(2005/C 315/24)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Karen Vandaele (Bertem, Belgia) (esindajad: advokaadid S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hageja nõuded

- tühistada otsus, millega hageja nimetati Euroopa Ühenduste ajutiseks teenistujaks, selles osas, milles tema palgaaste tööle võtmisel määrati 28. aprilli 2004. aasta ajutisi teenistujaid puudutava otsuse artiklit 2 kohaldades,
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hageja osales komisjoni poolt pettustevastase ameti B-kategooria ajutiste teenistujate vabade ametikohtade täitmiseks korraldatud konkursil OLAF/T/B/02. 28. oktoobri 2002. aasta kirjas teatati talle, et tema nimi on lisatud sobivate kandidaatide nimekirja. Kuigi tema töölevõtmise menetlus algas 2003. aasta lõpus, asus ta komisjoni pettustevastase ameti juurde tööle alles 1. septembril 2004. Kohaldades komisjoni 28. aprilli 2004. aasta otsust ajutiste teenistujate kohta, mille kohaselt võetakse ajutised teenistujad tööle palgaastmetele A*8 või B*4, määrati ta 3. novembril 2004 sõlmitud lepingu kohaselt palgaastmele B*4.

Hageja vaidlustab temale määratud palgaastme. Ta leiab, et komisjon muutis oma 28. aprilli 2004. aasta otsusega B-kategooria, mille minimaalne palgaaste oli teate avaldamise ajal B5 (uue personalieeskirja kohaselt nimetati ümber B*5), konkursiteadet. Kuna selline muudatus tehti pärast laureaatide nimekirja koostamist, rikuti sellega personalieeskirja artikli 29 lõiget 1 ja Euroopa Ühenduste teistele ametnikele rakendatavate teenistustingimuste artikli 10 lõiget 3, samuti hageja võimalust asuda tööle ühel vakantsetest ametikohtadest, mis tuli täita selles värbamismenetluses osalenutega.

Lisaks väidab hageja, et rikutud on võrdse kohtlemise põhimõtet, kuna enne 1. maid 2004 tööle võetud sama konkursi laureaatidele, kellele määrati palgaaste endisi eeskirju kohaldades, määrati kõrgem palgaaste ning nende suhtes kohaldati tunduvalt soodsamaid teenistuskäigu tingimusi.

Viimasena viitab hageja õiguspärase ootuse rikkumisele, kuna ta eeldas, et ta võetakse tööle palgaastmele B2 või B3 põhjendamatu viivitusega.

26. septembril 2005 esitatud hagi — Frankin jt v. komisjon

(Kohtuasi T-359/05)

(2005/C 315/25)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Jacques Frankin (Sorée, Belgia) ja teised (esindajad: advokaadid G. Bounéou ja F. Frabetti)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hagejate nõuded

- tühistada vaikiv otsus keelduda abi andmisest vastavalt personalieeskirjade artiklile 24;
- mõista komisjonilt välja sobiv hüvitis hagejatele eelnimetatud otsusega põhjustatud kahju eest,
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagejad, kes on komisjoni ametnikud või teenistujad, palusid 1991. aastal vastu võetud Belgia seaduse sätete alusel oma Belgias omandatud pensioniõigused üle kanda ühenduse süsteemi. 2003. aastal võttis Belgia vastu uue seaduse, mis hagejate arvates näeb ette soodsamad tingimused uuteks sellist liiki ülekandmisteks. Kuid kuna hagejad olid juba lasknud oma õigused üle kanda, siis ei olnud neil enam 2003. aasta seaduse sätetest võimalik kasu saada.

Peale 9. detsembril 2004. aastal toimunud infokoosolekut said hagejad teada, et komisjon ei kavatse oma ametnikke ja ajutisi teenistujaid aidata nende jaoks kõige paremate ülekandmistingimuste saavutamisel.

Oma hagiavaldusega vaidlustavad hagejad komisjoni eelnimetatud otsuse, mida nad loevad personalieeskirjade artikliga 24 vastuolus olevaks abi andmisest keeldumiseks. Lisaks selle artikli rikkumisele viitavad nad oma hagi toetuseks mittediskrimineerimise põhimõtte, omavolilise menetluse keelu, põhjendamiskohustuse, õiguspärase ootuse ja *patere legem quam ipse fecisti* (kohustus tegutseda enda kehtestatud reeglitest kinni pidades) põhimõtte rikkumisele ning võimu kuritarvitamisele.